

NEUVOSTON PÄÄTÖS,
annettu 13 päivänä joulukuuta 2013,
maasta toiseen ulottuvien vesistöjen ja kansainvälisten järvien suojelusta ja käytöstä tehdyn
yleissopimuksen 25 ja 26 artiklaan tehdyn muutoksen hyväksymisestä Euroopan unionin puolesta
(2013/790/EU)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 192 artiklan 1 kohdan yhdessä sen 218 artiklan 6 kohdan a alakohdan kanssa,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

ottaa huomioon Euroopan parlamentin hyväksynnän,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Euroopan unioni on ollut maasta toiseen ulottuvien vesistöjen ja kansainvälisten järvien suojelusta ja käytöstä tehdyn yleissopimuksen, jäljempänä 'yleissopimus', sopimuspuoli siitä lähtien, kun yleissopimus hyväksyttiin vuonna 1995 ⁽¹⁾.
- (2) Yleissopimuksen pääasiallisena tarkoituksena on luoda perusta kahden- ja monenväliselle yhteistyölle, jolla ehkäistään ja rajoitetaan maasta toiseen ulottuvien vesistöjen pilaantumista, ja varmistaa, että YK:n Euroopan talouskomission (UNECE) maissa vettä käytetään järkevällä tavalla.
- (3) Vuonna 2003 pidetyssä kokouksessaan sopimuspuolet ilmaisivat toiveensa siitä, että UNECE-alueen ulkopuoliset maat voisivat liittyä yleissopimuksen sopimuspuoliksi, jotta vesialueita koskevaa yhteistyötä voitaisiin edistää kaikkialla maailmassa.
- (4) Muita ympäristöalan UNECE:n yleissopimuksia, esimerkiksi yleissopimus muutoksenhaku- ja vireillepano-oikeudesta ympäristöasioissa sekä yleissopimus valtioiden rajat ylittävien ympäristövaikutusten arvioinnista, on avattu maille, jotka sijaitsevat UNECE:n alueen ulkopuolella.
- (5) Euroopan yhteisö osallistui vuonna 2003 sopimuspuolokokoukseen, jossa hyväksyttiin muutos, jonka mukaan kaikki valtiot, jotka ovat Yhdistyneiden kansakuntien

jäseniä, voivat liittyä yleissopimukseen sopimuspuolten kokouksen hyväksynnän jälkeen.

- (6) Muutos tulee voimaan, kun sen ovat hyväksyneet kaikki valtiot ja organisaatiot, jotka olivat yleissopimuksen sopimuspuolia 28 päivänä marraskuuta 2003.

- (7) Muutos olisi hyväksyttävä unionin puolesta,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Hyväksytään unionin puolesta maasta toiseen ulottuvien vesistöjen ja kansainvälisten järvien suojelusta ja käytöstä tehdyn yleissopimuksen 25 ja 26 artiklaan tehty yleissopimuksen kolmannessa kokouksessa hyväksytty muutos, jäljempänä 'muutos', jonka myötä yleissopimukseen voivat liittyä kaikki Yhdistyneiden kansakuntien jäsenvaltiot.

Muutoksen teksti on liitetty tähän päätökseen.

2 artikla

Neuvoston puheenjohtaja nimeää henkilön, jolla on oikeus tallettaa unionin puolesta yleissopimuksen 21 artiklan 4 kohdassa tarkoitetut muutoksen hyväksymiskirjat osoitukseksi siitä, että unioni suostuu sitoutumaan muutokseen.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty Brysselissä 13 päivänä joulukuuta 2013.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

V. MAZURONIS

⁽¹⁾ EYVL L 186, 5.8.1995, s. 42.

VESISTÖJÄ KOSKEVAN YLEISSOPIMUKSEN MUUTOS

a) lisätään yleissopimuksen 25 artiklan 2 kappaleen jälkeen uusi kappale seuraavasti:

"3. Muut kuin tämän artiklan 2 kappaleessa tarkoitetut valtiot, jotka ovat Yhdistyneiden Kansakuntien jäseniä, voivat liittyä yleissopimukseen sopimuspuolten kokouksen hyväksynnän jälkeen. Kyseisten valtioiden on esitettävä liittymisasiakirjassaan tieto siitä, että sopimuspuolten kokous on antanut suostumuksen yleissopimukseen liittymiselle sekä päivämäärä, jolloin suostumus on saatu. Sopimuspuolten kokous ei ota käsittelyyn kyseisten Yhdistyneiden Kansakuntien jäsenten liittymispyyntöjä ennen kuin tämä kappale on tullut voimaan kaikkien niiden valtioiden ja järjestöjen osalta, jotka olivat yleissopimuksen sopimuspuolia 28 päivänä marraskuuta 2003".

ja numeroidaan muut kappaleet uudestaan tätä vastaavasti;

(b) lisätään 26 artiklan 3 kappaleeseen kohdan "23 artiklassa" jälkeen "tai 25 artiklan 3 kappaleessa".
